

BATTERY FOR POWER TOOLS USER'S MANUAL GENERAL WARRANTY PRINCIPLES

- | | |
|----|---|
| DE | AKKU FÜR HOCHLEISTUNGSWERKZEUGE
BEDIENUNGSANLEITUNG
ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN |
| PL | AKUMULATOR DO ELEKTRONARZĘDZI
INSTRUKCJA OBSŁUGI
WARUNKI GWARANCJI |
| FR | BATTERIE POUR OUTILLAGE ÉLECTROPORTATIF
MODE D'EMPLOI
CONDITIONS GÉNÉRALES DE LA GARANTIE |
| ES | BATERÍA PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS
INDICACIONES DE USO
NORMAS GENERALES DE GARANTÍA |
| IT | BATTERIA PER UTENSILI ELETTRICI
ISTRUZIONI D'USO
CONDIZIONI GENERALI DELLA GARANZIA |

WARRANTY CARD | GARANTIEKARTE | KARTA GWARANCYJNA | CARTE DE GARANTIE | TARJETA DE GARANTÍA | CARTA DI GARANZIA

Invoice number | Rechnungsnummer | Numer dowodu zakupu | Numéro de preuve d'achat | Número de prueba de compra | Numero della ricevuta dell'acquisto

Date of purchase | Verkaufsdatum | Data sprzedaży | Date de vente | Fecha de la compra | Data dell'acquisto

Product name | Produktname | Nazwa produktu | Nom produit | Nombre producto | Nome prodotto

Model (product's code) | Modell (Produktcode) | Model (kod produktu) | Modèle (code produit) | Modelo (código de producto) | Modello (codice prodotto)

Warranty period: 12 months

Garantiedauer: 12 Monate

Okres trwania gwarancji: 12 miesięcy

Durée de la garantie: 12 mois

Duración de la garantía: 12 meses

Durata della garanzia: 12 mesi

Stamp | Stempel | Pieczęćka | Cachet | Sello | Timbro

I declare that I have read the terms and conditions stated on the warranty card and I accept them | Hiermit bestätige ich, dass ich die Garantiebedingungen gelesen habe und diese akzeptiere | Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami podanymi na Karcie Gwarancyjnej i je akceptuję | J'ai lu les termes et conditions spécifiées dans la garantie et les accepte | He leído los términos y condiciones que se especifican en la garantía y aceptarlas. | Dichiaro di aver letto i termini e le condizioni indicate nella garanzia e li accetto.

(legible signature of the buyer) | Unterschrift des Käufers | czytelny podpis Nabywcy | signature isible de l'acheteur | firma legible del comprador | firma leggibile dell'Acquirente)

USER'S MANUAL:

When you receive a new battery in order to assure proper operation and long battery life, follow the steps below.

First use:

1. Please connect the batteries to the device and start using the machine normally.
2. Please use the device until the first sign of discharging.
3. Do not let or use the power tool if the battery has been discharged - it may damage the cells and so the entire battery.
4. Connect the battery to the charging station and charge the battery.

Maintaining your new battery:

Unload and recharge the battery at least once every few weeks. This will keep the battery in good condition. If the battery is plugged into the device but never used, it will cause very rapid wear. In some cases, continuous charging without discharging it may cause wear in the course of a few months.

If the device is not used within a month, the battery loaded to more than 50% should be stored in a cool, dry place away from metal objects.

DO NOT use short charging cycles - they shorten the life of the battery.

When the battery is worn out, it should be put in a specially marked battery container from where it will be delivered for recycling.

SAFETY INSTRUCTIONS AND DISPOSAL:

Be careful when handling and disposing of the appliance. Incorrect use, proceedings contrary to these guidelines may pose a threat to life or health and property.

Batteries: do not throw into fire; do not place on heat-generating devices (the battery may explode when it is heated too much); do not bite; do not suck; do not crush; do not pierce; do not open the case; do not put into eyes, ears, mouth, or other body orifice; do not drop; not subject to impact; do not use the battery to charge other device than it was designed for; protect against contact with metallic objects.

If you notice strange, disturbing smells or sounds comes from batteries or smoke from the device, immediately stop using the device and return it to the service center of the manufacturer.

NEVER USE DAMAGED BATTERIES !!!

Batteries should be protected from high external pressure as this could cause short circuits and overheating.

Store at temperatures between 0°C and 45°C. It is recommended to use the unit at temperatures between 5°C and 35°C.



Every type of battery should be disposed only in designated recycle containers.

General warranty principles

1. CSG S.A. company, based in 30-509 Cracow, Kalwaryjska 33, called further „warrantor“, gives warranty on proper and defect-free product work for whole warranty period stated on page first of Warranty Card, starting with the day of purchase.
2. Warrantor gives limited warranty for the time stated on first page of Warranty Card. Reason for that is natural wearing off. Lowering of battery capacity below 80% of initial capacity may be the reason for warranty complaint.
3. Warranty doesn't limit or suspends client's right to make a complaint based on implied warranty.
4. In order to issue a warranty claim client has to deliver the faulty product to warrantor address with a Warranty Card or a copy of invoice and a filled formula of complaint or return, which you can find on our website www.greencell.global.
5. Warrantor will inform the client about warranty claim result within 14 days after receiving faulty item. Faulty product will be repaired or exchanged for a new one within 14 days after informing client about decision. If the type of defect is particularly difficult to repair or needs additional actions, such as acquiring additional parts, time of repair might be longer. Naturally, warrantor will try to solve the issue as quickly as it's possible. Warrantor can decide on the way that claim should be solved (replacement, repair or refund).
6. With exclusion of claims issued in terms of „Warranty of satisfaction“ (placed within 30 days after receiving the product): client covers costs of delivery for a faulty product. Warrantor covers costs of delivery of exchanged or repaired product to client. In case of international purchases, client should contact warrantor before sending the product.
7. Warranty won't be covered if:
 - warranty seal is damaged;
 - battery was damaged externally (by water, fire or mechanical damage etc.);
 - inappropriate use of the battery;
 - unauthorised repairs were attempted.
8. In case of groundless warranty claim of a product, client will be charged for the incurred costs by warrantor.
9. Warrantor's responsibility to client is limited to the value of product which this warranty is referring to. It does not cover any other damage, for example losing of data or information saved on memory cards and any other damage caused by inappropriate use of the item, or its damage.



Happy!

We are glad that you are pleased with Green Cell product, here are some ways to share your opinion:



Tell your friends and family



Share your experience on Amazon/eBay about us



Tell everyone about our product on Facebook, Twitter or Instagram

Your opinion is very important to us.



create a new facebook/instagram post with **#freshenergy #gcglobal** for a **CHANCE TO WIN GC products!**



Not happy?

Our professional customer service will do its best to help you with any problem. Feel free to contact us:



support@greencell.global



+48 12 444 62 47



www.greencell.global/en

DE

Gebrauchsanweisung

Um die richtige Arbeit und entsprechend lange Wirkung der Batterie zu versichern folgen Sie den Anweisungen nach.

Erste Anwendung:

1. Schließen Sie die Batterie ans Elektrogerät an und nutzen Sie die Batterie.
2. Nutzen Sie das Gerät bis die ersten Symptome der Entladung.
3. Jede Anwendung der entladenen Batterie folgt zur Beschädigung ihrer Zellen oder ganzer Batterie.
4. Schließen Sie die Batterie an die Ladenstation an und nutzen Sie das Gerät.

Verwendung des neuen Akkus:

Entladen und laden Sie wieder die Batterie mindestens einmal alle paar Wochen auf. Das lässt die Batterie im gutem Zustand erhalten. Wird die Batterie ans Gerät angeschlossen aber nie gebraucht, verursacht das ihre schnelle Abnutzung. In sämtlichen Fällen kann ständige Ladung ohne Entladung ihre Abnutzung in ein paar Monaten verursachen.

Wenn das Gerät nicht innerhalb eines Monats gebraucht wird, soll die Batterie bis 50% aufgeladen werden und im kalten, trockenen Raum weit von allen metallischen Dingen aufbewahren. Man soll nicht kurze Zyklen anwenden - das verkürzt auch die Lebensdauer der Batterie.

Nach dem Gebrauch muss das Gerät über entsprechend ausgewiesene Sammelstellen gesondert entsorgt werden und dann zu den Recyclingstellen.

SICHERHEITSHINWEISE UND RECYCLING

Die richtige Benutzung und Entsorgung des Gerätes soll in Vorsicht

geboten werden . Der richtige Gebrauch des Gerätes verhindert Gesundheit - und - Gutschäden.

Akku: Nicht ins Feuer werfen; nicht auf Geräten ablegen, die Wärme abgeben (Explosionsgefahr bei zu hoher Temperatur); nicht beißen; nicht saugen; nicht quetschen; nicht durchstechen; das Gehäuse nicht öffnen; nicht ins Auge, Ohren, Mund oder sonstige Körperöffnungen tun; nicht fallen lassen; vor Stößen

schützen; nicht in anderen Geräten verwenden als dafür vorgesehen; vor Kontakt mit metallischen Gegenständen schützen (anderenfalls kann es zu einer direkten Verbindung zwischen Plus- und Minuspol und somit zu temporären oder dauerhaften Fehlern kommen); nicht abdecken – vor allem mit Material, welches die Lüftung und Kühlung des Geräts einschränken könnte; nicht auf leichtentzündlichen Oberflächen benutzen, welche den Wärmeaustausch mit der Umgebung einschränken (Decken, Kopfkissen, Bettwäsche, Sessel, Couch usw.). Sowohl das Produkt als auch dessen Verpackung ist kein Spielzeug und ist für Kinder ungeeignet. Das Gerät ist außerhalb der Reichweite von Kindern zu benutzen. Sollten Sie einen ungewöhnlich Geruch oder Geräusche feststellen, die durch den Akku verursacht werden oder Rauch oder Säure feststellen, die aus dem Akku läuft, ist die Verwendung des Geräts umgehend einzustellen und eine Fachwerkstatt des Herstellers aufzusuchen.

VERWENDEN SIE NIEMALS EINEN BESCHÄDIGTEN ODER UNDICHTEN AKKU!!

Der Akku ist vor hohem Außendruck zu schützen, da dieser einen Kurzschluss verursachen kann und somit zu Überhitzung führt.

Lagern Sie den Akku bei einer Temperatur von 0°C bis 45°C. Es wird eine Temperatur von 5°C bis 35°C empfohlen. Das Nichteinhalten der Sicherheitshinweise kann zu Verletzungen und Beschädigungen Ihres Eigentums führen!



Nach dem Gebrauch sollte die Netzteil nicht mit normalen Stadtmüllern entsorgt werden. Getrennte elektronische Geräte.

Allgemeine Garantiebedingungen

1. Die Firma CSG S.A. mit Sitz in 30-509 Kraków, ul. Kalwaryjska 33, nachfolgend „Garant“ genannt, garantiert eine ordnungsgemäße und störungsfreie Funktionsweise des Produkts über den gesamten Zeitraum angegeben auf der ersten Seite der Garantie ab dem Zeitpunkt des Kaufs auf der Garantiekarte oder dem Verkaufsbeleg.
2. Der Garant gewährt eine eingeschränkte Garantie während des auf der ersten Seite der Garantiekarte sichtbaren Zeitraums. Grund hierfür ist der natürliche Verschleiß. Die Verringerung der Kapazität auf weniger als 80% der Nennkapazität kann Grundlage für einen Garantiefall sein.
3. Die Garantie schließt die Gewährleistungsansprüche des Kunden nicht aus und schränkt diese im Fall von Produktfehlern auch nicht ein.
4. Grundlage für Garantieansprüche ist die Lieferung des defekten Produkts an den Firmensitz des Garanten mit Bestätigung durch den Verkäufer, der Garantiekarte oder einem Kaufbeleg (Kassenbon oder Rechnung) sowie gemeldeter Reklamation auf der Internetseite www.greencell.global.
5. Der Garant informiert den Kunden über die Art der Abwicklung der Reklamation bis zu 14 Tage nach Wareneingang. Das defekte Produkt wird innerhalb von bis zu 14 Tagen nach Rückmeldung des Käufers mit Angaben zur Art der Abwicklung entweder repariert oder durch ein neues ersetzt. Sollte die Fehlerbehebung zeitintensiv sein oder zusätzliche Maßnahmen erfordern, kann die Bearbeitungsdauer abweichen, jedoch setzt Garant alles daran, um die Reparatur möglichst zeitnah abzuwickeln. Über die Art der

- Fehlerbehebung entscheidet der Garant. Die Rücksendekosten zum Garant trägt der Käufer.
6. Der Garant übernimmt die Lieferkosten des reparierten oder umgetauschten Produkts während der gesamten Garantiedauer.
 7. Die Garantie erlischt in folgenden Fällen:
 - bei beschädigtem Garantiesiegel;
 - bei Beschädigungen durch Fremdeinwirkungen (Wasserschaden, mechanische Schäden, Brand usw.);
 - bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts;
 - bei sichtbaren Reparaturspuren, die durch unautorisierte Reparaturversuche entstanden sind.
 8. Bei ungerechtfertigten Reklamationsanfragen trägt der Käufer die entstandenen Kosten.
 9. Die Haftung des Garanten gegenüber dem Käufer beschränkt sich auf den Wert des Produkts, welches von dieser Garantie betroffen ist und deckt sonstige Schäden wie beispielsweise Datenverlust und sonstige Verluste, die durch die Fehlfunktion des Akkus entstehen, nicht ab.

Zufrieden!

Es freut uns, dass unser Produkt Ihre Erwartungen erfüllt. Nachstehend finden Sie einige Vorschläge, wie Sie Ihre Zufriedenheit zum Ausdruck bringen können:



Erzählen Sie Ihren Freunden und Verwandten von unserem Produkt



Bewerten Sie uns auf eBay oder Amazon



Zeigen Sie unsere Produkte auf Facebook, Twitter oder Instagram



Poste **#freshenergy #gcglobal** auf Facebook/Instagram um die Chance zu haben, GC-Produkte zu gewinnen!



Unzufrieden?

Sollten Sie mit einem unserer Produkte unzufrieden sein, stehen wir Ihnen jederzeit zur Verfügung unter:



support@greencell.global



+48 12 444 62 47



www.greencell.global/de

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Po otrzymaniu nowej baterii w celu zapewnienia odpowiedniego funkcjonowania i długości działania baterii należy postępować według poniższych kroków.

Pierwsze użycie:

1. Podłączyć baterie do elektronarzędzia i zacznij normalnie korzystać z urządzenia.
2. Korzystaj z urządzenia aż do momentu pierwszych oznak rozładowania.
3. Nie pozwól ani nie staraj się korzystać z elektronarzędzia jeśli bateria została rozładowana – może to skutkować uszkodzeniem ogniw i w efekcie całej baterii.
4. Podłącz baterie do stacji ładującej i naładuj baterię.

Utrzymanie Twojej nowej baterii:

Rozładuj i naładuj baterię przynajmniej raz na parę tygodni. To pozwoli utrzymać baterię w dobrym stanie. Jeżeli bateria jest podpięta do urządzenia lecz nigdy nie używana, spowoduje to bardzo szybkie jej zużycie. W niektórych przypadkach ciągłe ładowanie baterii, a nie rozładowywanie jej może spowodować zużycie w przeciągu paru miesięcy.

Jeżeli urządzenie nie będzie używane w przeciągu miesiąca, baterię należy przechowywać naładowaną wcześniej w ponad 50% w chłodnym i suchym miejscu z dala od metalowych przedmiotów. NIE należy stosować krótkich cykli ładowania – skracają one żywotność baterii.

Po zużyciu baterii należy wrzucić go do specjalnie oznaczonych pojemników na baterie skąd zostaną przekazane do odzysku – recyklingu.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA I UTYLIZACJA BATERII:

Podczas użytkowania i likwidacji urządzenia należy zachować ostrożność. Nieprawidłowe użytkowanie, postępowanie sprzeczne z poniższymi wskazówkami może stanowić zagrożenie życia lub zdrowia oraz mienia.

Baterii: nie wrzucać do ognia; nie umieszczać na urządzeniach wydzielających ciepło (bateria może wybuchnąć, jeśli zostanie zbyt mocno rozgrzana); nie gryźć; nie ssać; nie zgniatać; nie przebijać; nie otwierać obudowy; nie wkładać do oczu, uszu, ust, ani innych otworów ciała; nie upuszczać; nie narażać na uderzenia; nie używać baterii do ładowania innego urządzenia niż to, dla którego została zaprojektowana; chronić przed stykaniem się z metalowymi przedmiotami.

W przypadku zaobserwowania niepokojących, dziwnych zapachów lub odgłosów emitowanych przez baterie albo wydostawania się dymu z urządzenia natychmiast przerwać korzystanie z urządzenia i oddać je do centrum serwisowego producenta.

NIGDY NIE UŻYWAĆ USZKODZONYCH BATERII!!!

Baterie należy chronić przed wysokim ciśnieniem zewnętrznym, ponieważ może to być przyczyną zwarcia obwodów wewnętrznych i przegrzania.

Przechowywać w temperaturze od 0°C do 45°C. Zaleca się używanie urządzenia w temperaturach od 5°C do 35°C.



Po zakończeniu użytkowania zasilacza nie wrzucać ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Należy oddzielać urządzenia elektroniczne.

Ogólne zasady gwarancji

1. Firma CSG S.A. z siedzibą w 30-509 Kraków, ul. Kalwaryjska 33, zwana dalej Gwarantem, gwarantuje prawidłowe i bezawaryjne działanie produktu przez cały okres podany na pierwszej stronie Karty Gwarancyjnej od daty sprzedaży widniejącej na Karcie Gwarancyjnej lub dokumencie sprzedaży.
2. Gwarant udziela ograniczonej gwarancji przez okres podany na pierwszej stronie Karty Gwarancyjnej. Powodem tego jest ich naturalne zużycie. Zmniejszenie się pojemności baterii poniżej 80% wartości nominalnej może stanowić podstawę do skorzystania z gwarancji.
3. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Klienta wynikłych z rękojmi za wady produktu.
4. Podstawą do skorzystania z gwarancji jest dostarczenie do siedziby Gwaranta niesprawnego produktu, potwierdzonej przez Sprzedawcę Karty Gwarancyjnej lub kopii dowodu zakupu (paragonu lub faktury) oraz wypełnionego zgłoszenia niesprawności produktu ze strony www.greencell.pl.
5. Gwarant poinformuje zgłaszającego o sposobie rozpatrzenia reklamacji z gwarancji w terminie 14 dni od otrzymania urządzenia. Niesprawny produkt zostanie naprawiony lub wymieniony na nowy w terminie do 14 dni od dnia poinformowania o sposobie rozpatrzenia reklamacji z gwarancji. Jeżeli usunięcie usterek z powodu stopnia trudności wymaga dużego nakładu pracy lub działań dodatkowych, termin ten może ulec wydłużeniu, przy czym Gwarant doloży wszelkich starań aby naprawę wykonać w możliwie najkrótszym terminie. O sposobie usunięcia wady decyduje Gwarant.
6. Gwarant pokrywa koszty dostarczenia naprawionego lub wymienionego produktu do Nabywcy przez cały okres trwania Gwarancji.
7. Gwarancja nie obejmuje produktu:
 - z naruszoną plombą gwarancyjną;
 - uszkodzonego przez czynniki zewnętrzne (zalania, uszkodzenia mechaniczne, pożar, itp.);
 - uszkodzonego używania wskutek niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania;
 - ze śladami dokonania nieautoryzowanych napraw.
8. W przypadku nieuzasadnionego zgłoszenia niesprawności produktu, Nabywca zostanie obciążony kosztami poniesionymi przez Gwaranta.
9. Odpowiedzialność Gwaranta wobec Nabywcy ograniczona jest do wartości produktu objętego niniejszą gwarancją i nie obejmuje innych szkód np. z tytułu utraty danych i informacji zapisanych na nośnikach pamięci oraz innych strat spowodowanych wadliwym działaniem sprzętu lub jego uszkodzeniem.



Zadowolony/a!

Jest nam niezmiernie miło, że produkt spełnił Twoje oczekiwania. Proponujemy parę pomysłów jak możesz to wyrazić:



Opowiedz o produkcie znajomym i rodzinie



Podziel się opinią na Facebooku:
fb.com/GreenCellFreshEnergy



Pochwal się naszym sprzętem na Instagramie, Twitterze, czy Facebooku



opublikuj post na Facebooku/Instagramie i oznacz go #freshenergy #gcglobal i zawalcz o WYGRANĄ PRODUKTÓW GC!



Niezadowolony/a?

Chętnie pomożemy Ci w rozwiązaniu każdego problemu związanego z naszym produktem. Skontaktuj się z nami:



support@greencell.global



+48 12 444 62 47



www.greencell.global

FR

Notice d'emploi

Après avoir reçu une nouvelle batterie, procédez selon les instructions ci-dessous, afin de garantir un fonctionnement et une autonomie corrects.

Première utilisation :

1. Installez la batterie dans l'outil électroportatif et commencez à l'utiliser.
2. Utilisez l'outil jusqu'au moment où il signalera la décharge de la batterie.
3. N'utilisez pas l'outil si la batterie est déchargée, cela peut conduire à l'endommagement des cellules et, par conséquent, toute la batterie.
4. Branchez la batterie à la station de charge et chargez la batterie.

Maintenance de la batterie:

Chargez et déchargez la batterie à nouveau au moins une fois chaque plusieurs semaines. Cela vous permettra de maintenir la batterie en bon état de fonctionnement.

Si la batterie est installée dans l'outil et elle n'est jamais utilisée, elle sera usagée très vite. Il arrive que la charge continue de la batterie sans décharge contribue à son exploitation en plusieurs mois.

Si l'outil n'est pas utilisé dans un mois, il convient de conserver la batterie, chargée à 50 % au minimum dans un endroit frais et sec, loin de tout objet en métal. La batterie ne devrait pas subir de courts cycles de charge/décharge, parce qu'elles raccourcissent une durée de vie de la batterie.

Après l'exploitation de la batterie, il faut la rejeter dans un conteneur de déchets électroniques, spécifiquement indiqué, d'où il sera envoyé au recyclage.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION

Lors de l'utilisation et de la liquidation du dispositif, il faut rester prudent. L'utilisation incorrecte du dispositif ou le non-respect des instructions indiquées ci-dessous peut présenter un danger pour la vie ou la santé des personnes ou pour les biens.

Ne pas jeter la batterie dans le feu, ne pas poser la batterie sur les dispositifs émettant de la chaleur (la batterie peut exploser si elle est trop chauffée); ne

pas mordre, ne pas sucer, ne pas écraser, ne pas percer, ne pas ouvrir le boîtier; ne pas approcher la batterie des yeux, de la bouche, des oreilles ni d'autres orifices corporels; ne pas faire tomber, ne pas exposer la batterie aux risques d'endommagement, ne pas utiliser la batterie pour un autre outil que celui pour lequel il est dédié, protéger contre le contact avec des objets en métal.

Si vous observez des odeurs ou des sons inhabituels et inquiétants émis par la batterie ou la fumée s'échappant du dispositif, arrêtez tout de suite de l'utiliser et envoyez-la au centre de service du fabricant.

N'UTILISEZ JAMAIS UNE BATTERIE ENDOMMAGÉE !

Il convient de protéger la batterie contre une pression externe trop élevée, parce qu'elle peut causer un court-circuit ou une surchauffe.

Conservez la batterie à la température entre 0°C et 45°C: Il est recommandé d'utiliser le dispositif à la température entre 5°C à 35°C.



Après l'exploitation du chargeur, ne pas jeter avec les déchets municipaux. Triez les appareils électriques.

Conditions générales de la garantie

1. La société CSG S.A., dont le siège se trouve à 30-509 Cracovie, ul. Kalwaryjska 33, ci-après dénommée le Garant, garantit le bon fonctionnement, sans pannes, du produit pendant toute la durée indiquée sur la première page de la Carte de Garantie, à compter de la date de vente figurant sur la Carte de Garantie ou le document de vente.
2. La Garant fournit une garantie limitée pendant la durée indiquée sur la première page de la Carte de Garantie. La raison de cela est leur usure naturelle. La diminution de la capacité de la batterie en dessous de 80% de la valeur nominale peut constituer une base pour profiter de la garantie.
3. La présente Garantie n'exclut pas, ne limite pas et ne suspend pas les droits du Client découlant de la garantie portant sur les défauts du produit.
4. Pour pouvoir profiter de la garantie, il est nécessaire de faire livrer le produit présentant un défaut au siège du Garant, la Carte de Garantie confirmée par le Vendeur ou accompagnée d'une copie du document d'achat (ticket de caisse ou facture) est jointe à la déclaration établie pour le produit défectueux de greencell. global.
5. Le Garant informera le déclarant de la manière dont sera traitée sa réclamation et ce, dans un délai de 14 jours à compter de la réception du produit. Le produit présentant un défaut sera réparé ou remplacé par un nouveau produit, dans un délai de 14 jours à compter du jour où le déclarant sera informé de la manière dont sera traitée sa réclamation. Si la réparation des défauts nécessite plus de charge de travail ou des mesures supplémentaires, la durée de la réparation peut être prolongée, cependant, le Garant fera tout pour faire réparer le plus tôt possible. La manière dont sera éliminé le défaut est décidé par le Garant.
6. En dehors des retours effectués dans le cadre de la « Garantie de Satisfaction (dans les 30 jours à compter de la réception du produit), le coût de la livraison du produit présentant un défaut au Garant sera à la charge de l'Acheteur. Le Garant supporte les coûts de la livraison chez l'Acheteur du produit réparé ou remplacé et ce, pendant toute la durée de la Garantie.

7. La Garantie ne couvre pas les produits:
- dont le scellé de garantie et endommagé;
 - endommagés par des facteurs externes (qui ont été submergés dans l'eau, endommagés par les flammes, portant des traces de dégâts mécaniques, etc.);
 - endommagés suite à une utilisation inappropriée ou contraire au mode d'emploi ;
 - portant des traces de réparations non autorisées.
8. En cas d'une réclamation non justifiée, l'Acheteur devra couvrir les coûts supportés par le Garant.
9. La responsabilité du Garant face à l'Acheteur est limitée à la valeur du produit couvert par la présente garantie et ne couvre pas les autres dommages, tels que les dommages au titre d'une éventuelle perte des données enregistrées sur les supports de mémoire ou les pertes causées par un dysfonctionnement du produit ou son endommagement.

Heureux ? Heureuse ?

Nous sommes très heureux que le produit ait répondu à vos attentes.
Nous vous proposons plusieurs idées comment exprimer votre satisfaction :



Racontez votre expérience à votre famille et vos amis



Partagez votre opinion sur Amazon/eBay



Vante-vous de nos produits sur notre Facebook, Twitter ou Instagram

Chaque opinion est très importante pour nous.



Créez un nouveau poste avec **#freshenergy #gcglobal** sur Facebook ou Instagram pour avoir une **CHANCE DE GAGNER DES PRODUITS GC !**



Insatisfait ? Insatisfaite ?

Nous sommes heureux de vous aider à résoudre tout problème lié à notre produit. Contactez-nous:



support@greencell.global



+48 12 444 62 47



www.greencell.global

MANUAL DE USUARIO:

Cuando reciba una batería nueva para garantizar el funcionamiento correcto y la duración prolongada de la batería, siga los pasos a continuación.

Primer uso:

1. Conecte las baterías al dispositivo y comience a usar la máquina normalmente.
2. Utilice el dispositivo hasta el primer signo de descarga.
3. No deje ni intente usar la herramienta eléctrica si la batería se ha descargado - puede dañar las celdas y la batería completa.
4. Conecte la batería a la estación de carga y cargue la batería.

Mantenimiento de su batería nueva:

Descargue y recargue la batería al menos una vez cada pocas semanas. Esto mantendrá la batería en buenas condiciones. Si la batería está enchufada en el dispositivo pero nunca se usa, causará un desgaste muy rápido.

En algunos casos, la carga continua sin descargarlo puede causar desgaste en el transcurso de unos pocos meses. Si el dispositivo no se utiliza dentro de un mes, la batería cargada a más del 50% debe almacenarse en un lugar fresco y seco, lejos de objetos metálicos.

NO use ciclos de carga cortos: acortan la vida útil de la batería.

Cuando la batería está gastada, debe colocarse en un contenedor de batería especialmente marcado desde donde se entregará para su reciclaje.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y ELIMINACIÓN:

Tenga cuidado al manipular y desechar el aparato. Uso incorrecto, procedimientos contrarios a estas pautas pueden representar una amenaza para la vida o la salud y la propiedad.

Baterías: no arrojar al fuego; no coloque en dispositivos generadores de calor (la batería puede explotar cuando se calienta demasiado); no muerdas; no mamas; no te aplastes; no perfores; no abra la caja; no lo meta en ojos, orejas, boca u otro orificio corporal; no lo deje caer; no sujeto a impacto; no use la batería para cargar otro dispositivo para el que fue diseñado; proteger contra el contacto con objetos metálicos. Si nota olores o sonidos extraños o perturbadores debido a las baterías o al humo del dispositivo, deje de usarlo inmediatamente y devuélvalo al centro de servicio del fabricante.

¡NUNCA USE PILAS DAÑADAS!!!

Las baterías deben protegerse de la alta presión externa ya que esto podría causar cortocircuitos y sobrecalentamiento.

Almacenar a temperaturas entre 0°C y 45°C. Se recomienda utilizar la unidad a temperaturas entre 5°C y 35°C.



Cuando la batería está gastada, debe colocarse en un contenedor de batería especialmente marcado desde donde se entregará para su reciclaje.

Normas generales de garantía

1. La empresa CSG S.A. con la sede en 30-509 Kraków, ul. Kalwaryjska 33, llamada más adelante Garante, garantiza un funcionamiento correcto y sin averías del producto durante todo el periodo indicado en la primera página de la Garantía a partir de la fecha de venta indicada en la Garantía o en el documento de compra.
2. El Garante concede una garantía limitada en el tiempo indicado en la primera página de la Garantía. La razón de esto es su desgaste natural. La disminución de la capacidad de la batería por debajo del 80% del valor nominal puede ser motivo para aprovechar la garantía.
3. La garantía no excluye, no limita y no suspende los derechos del Cliente derivados de la garantía por defectos en el producto.
4. La condición para el uso de la garantía es entregar el producto defectuoso en la sede del Garante junto con la confirmación del Vendedor, la Garantía o la copia del documento de compra (recibo de compra o factura) se une a la declaración realizada por el producto defectuoso de greencell.global.
5. El Garante debe informar al solicitante sobre el modo de examinar la reclamación por la garantía en el plazo de 14 días siguientes a la fecha de la recepción del dispositivo. El producto defectuoso será reparado o reemplazado por uno nuevo en el plazo de 14 días desde la fecha de informar sobre el modo de examinar la reclamación por la garantía. Si la reparación de los defectos requiere más carga de trabajo o medidas adicionales, el período de la reparación puede extenderse, sin embargo, el Garante hará todo lo posible para repararlo lo antes posible. Es el Garante quien decide sobre la forma de eliminación de los daños.
6. Para todas las solicitudes de garantía, excluidas las de "Garantía de satisfacción" (solicitudes presentadas en el plazo de 30 días desde la fecha de recibir el producto), el coste de la entrega del producto defectuoso Al. Garante queda a cargo del Comprador. El Garante cubre los gastos de envío del producto reparado o sustituido al Comprador durante el periodo de duración de la Garantía.
7. La Garantía no cubre el producto:
 - con el sello de garantía dañado;
 - dañado por factores externos (inundaciones, daños mecánicos, incendios,etc.);
 - dañado como consecuencia de un uso inadecuado o no conforme a las instrucciones de uso;
 - con rastros de reparaciones no autorizadas.
8. En caso de enviar una solicitud de garantía para el producto dañado injustificada, el Comprador cubrirá todos los gastos sufragados por el Garante.
9. La responsabilidad del Garante con el Comprador se limita al valor del producto cubierto por la garantía y no cubre otros daños, por ejemplo, pérdida de datos e información almacenados en los portadores de memoria y otras pérdidas ocasionadas por un mal funcionamiento o daños en el dispositivo.

♥ Contento/a!

Estamos muy contentos de que el producto ha cumplido con sus expectativas. Nosotros sugerimos algunas ideas sobre cómo puede expresar su satisfacción:



Cuenta su experiencia a su familia y amigos



Comparta su opinión en Amazon/eBay



Alardea de su producto en nuestro Facebook, Twitter o Instagram

Cada opinión es muy importante para nosotros.



icrea cualquier tema con **#freshenergy** **#gcgglobal** en Facebook/Instagram para tener la OPORTUNIDAD DE GANAR PRODUCTOS GC!



Insatisfait ? Insatisfaite ?

Nous sommes heureux de vous aider à résoudre tout problème lié à notre produit. Contactez-nous:



support@greencell.global



+48 12 444 62 47



www.greencell.global

IT

ISTRUZIONI D'USO

Per assicurare un corretto funzionamento e la migliore durata della nuova batteria si deve seguire le istruzioni riportate di seguito.

Primo utilizzo:

1. Collegare la batteria all'elettrodotensile e iniziare a utilizzare il dispositivo.
2. Utilizzare l'apparecchio fino ai primi segni di scaricamento.
3. Non lasciare o utilizzare l'utensile elettrico se la batteria è stata scaricata, perché questo potrebbe danneggiare le celle e in effetti anche l'intera batteria.
4. Collegare la batteria alla stazione di ricarica e caricare la batteria.

Mantenimento della nuova batteria:

Scaricare e ricaricare la batteria almeno una volta ogni due settimane. Questa procedura manterrà la batteria in buone condizioni. Se la batteria è inserita nel dispositivo ma non è mai stata utilizzata, potrebbe provocare usura molto rapida. In alcuni casi, la ricarica continua senza scaricamento può causare usura nel corso di alcuni mesi.

Se il dispositivo non viene utilizzato nel corso di un mese, la batteria deve essere conservata con la carica di almeno 50% in un luogo fresco e asciutto, lontano da

oggetti metallici. NON utilizzare brevi cicli di ricarica - riducono la singola durata della batteria.

Una volta consumata la batteria, deve essere inserita in un contenitore appositamente contrassegnato da dove la batteria sarà intestata per il riciclaggio.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA E UTILIZZAZIONE DELLA BATTERIA:

Fare attenzione quando si utilizza e si smaltisce l'apparecchio. L'uso improprio, i procedimenti contrari a queste linee guida possono costituire una minaccia per la vita o la salute e la proprietà.

Batteria: non gettare nel fuoco; non posare su dispositivi che generano il calore (la batteria potrebbe esplodere se riscaldata troppo). Non mordere; non succhiare; non schiacciare; non perforare; non aprire l'alloggiamento; Non mettere negli occhi, nelle orecchie, nella bocca o negli altri orifici del corpo; proteggere dagli urti; non utilizzare la batteria per caricare un altro dispositivo per cui essa non sia stata progettata; proteggere dal contatto con gli oggetti metallici.

Se vengono notati strani odori, suoni o fumo provenienti dall'elettrodomestico, si deve interrompere immediatamente l'uso del prodotto e riportarlo al centro di assistenza del produttore.

MAI UTILIZZARE LE BATTERIE DANNEGGIATE !!!

Le batterie devono essere protette da alta pressione esterna in quanto potrebbero causare cortocircuiti e surriscaldamento.

Conservare a temperature comprese tra 0°C e 45°C. Si consiglia di utilizzare l'unità a temperature comprese tra 5°C e 35°C.



Non gettare l'alimentazione nella spazzatura con i rifiuti domestici. I dispositivi elettronici devono essere portati presso il centro per la raccolta differenziata o presso l'isola ecologica del proprio comune di residenza.

Le condizioni generali della garanzia

1. L'azienda CSG S.A. con sede in via Kalwarzjska 33, 30-509 Cracovia, di seguito nominata Garante, garantisce un corretto funzionamento senza avarie del prodotto per tutto il periodo indicato sulla prima pagina del Certificato di Garanzia a partire dalla data di acquisto riportata sulla stessa o sul documento di acquisto.
2. Il Garante presta una garanzia limitata durante il periodo indicato sulla prima pagina del Certificato di Garanzia in conseguenza di un naturale consumo. La diminuzione della capacità della batteria sotto l'80% del valore nominale può costituire un motivo per poter usufruire della garanzia.
3. La garanzia non esclude, non limita e non sospende i diritti del Cliente derivanti da difetti del prodotto.
4. Per poter usufruire della garanzia è necessario consegnare nella sede del Garante il prodotto malfunzionante e il Certificato di Garanzia validata dal Venditore oppure la copia del documento dell'acquisto (lo scontrino o la fattura) viene allegata alla compilata dichiarazione del malfunzionante prodotto da greencell.global.
5. Il Garante informerà il denunciante sulla modalità dell'esame del reclamo della garanzia entro 14 giorni dal ricevimento del dispositivo. Il prodotto malfunzionante verrà riparato oppure cambiato con uno nuovo entro 14 giorni dalla data dell'avviso

sulla modalità dell'esame del reclamo della garanzia. Se la riparazione dei difetti richiede più carico del lavoro o delle misure aggiuntive, il termine della riparazione può essere prorogato, comunque il Garante farà di tutto per effettuare la riparazione nel tempo più breve possibile. Sulla modalità di eliminazione del difetto decide il Garante.

6. Salvo denunce rientranti nell'ambito della „Garanzia di soddisfazione” (denunce effettuate entro 30 giorni dal ricevimento del prodotto): il costo di consegna del prodotto malfunzionante presso il Garante è a carico dell'Acquirente. Il Garante copre i costi di consegna all'Acquirente del prodotto riparato o cambiato durante tutto il periodo di validità della Garanzia.
7. La Garanzia non comprende il prodotto:
 - con sigillo di garanzia danneggiato;
 - danneggiato a causa di fattori esterni (allagamenti, danneggiamento meccanico, incendio ecc.);
 - danneggiato a causa di un utilizzo non corretto o non conforme alle istruzioni d'uso;
 - con le tracce di avvenute riparazioni non autorizzate.
8. Nel caso di una denuncia non motivata relativa al malfunzionamento del prodotto, all'Acquirente verranno addebitati i costi subiti dal Garante.
9. La responsabilità del Garante nei confronti dell'Acquirente è limitata al valore del prodotto compreso in questa garanzia e non include altri danni come ad esempio la perdita dei dati e delle informazioni salvati sui dispositivi di memoria e altre perdite causate dal malfunzionamento del dispositivo o dal suo danneggiamento.

Contento/a!

Siamo molto lieti che il prodotto ha incontrato le vostre aspettative. Suggeriamo alcune idee su come potete esprimere la vostra soddisfazione:



Racconta la tua esperienza alla tua famiglia e agli amici.



Condividi la tua opinione su Amazon



Vantati del tuo prodotto su nostro Facebook, Twitter, o Instagram

Ogni opinione è molto importante per noi.



Crea un nuovo post con **#freshenergy #gcglobal** su Facebook o Instagram per avere la possibilità di **VINCERE I PRODOTTI GC!**

Scontento/a?

Siamo felici di aiutarvi a risolvere qualsiasi problema legato al nostro prodotto. Contattaci:



support@greencell.global



+48 12 444 62 47



www.greencell.global

Repair history | Reparaturverlauf | Historia napraw | Histoire de réparation | Historial de reparaciones | Antecedenti di riparazione

1. Date of the complaint (signature and stamp) | Datum und Stempel | Data zgłoszenia (podpis i pieczętka) | Date de notification (signature et cachet) | Fecha de notificación (firma y sello) | Data di notifica (firma e timbro)

Fault's description | Fehlerbeschreibung | Opis usterki | Description de défaut | Descripción del defecto | Descrizione del difetto

2. Date of the complaint (signature and stamp) | Datum und Stempel | Data zgłoszenia (podpis i pieczętka) | Date de notification (signature et cachet) | Fecha de notificación (firma y sello) | Data di notifica (firma e timbro)

Fault's description | Fehlerbeschreibung | Opis usterki | Description de défaut | Descripción del defecto | Descrizione del difetto

3. Date of the complaint (signature and stamp) | Datum und Stempel | Data zgłoszenia (podpis i pieczętka) | Date de notification (signature et cachet) | Fecha de notificación (firma y sello) | Data di notifica (firma e timbro)

Fault's description | Fehlerbeschreibung | Opis usterki | Description de défaut | Descripción del defecto | Descrizione del difetto

© ® Green Cell Fresh Energy. Registered trademark.
All rights reserved. Actual product may differ from pictures.
All brand names and products are registered trademarks of
their respective owners.

Warranty service:

Green Cell
ul. ppor. Mieczysława Majdzika 15 dok 36
32-050 Skawina, Poland
tel. +48 12 444 62 47

Manufacturer:

Green Cell
CSG S.A.
ul. Kalwaryjska 33
30-509 Cracow, Poland

